El Panorama Coral en Nueva Zelanda

por Christine Argyle, directora de coros y profesora

Según un estudio reciente, son más los neocelandeses que cantan en coros, que los que participan en casi cualquier otra actividad de esparcimiento. El panorama coral en Nueva Zelanda es rico en conjuntos vocales, que van desde los coros escolares, coros de iglesia y de comunidades, pasando por una cantidad de refinados coros de cámara, y tres excepcionales coros nacionales: el Coro de Estudiantes Secundarios de Nueva Zelanda, el Coro Juvenil de Nueva Zelanda y el Coro de Cámara Voces de Nueva Zelanda.

La escena coral en las escuelas secundarias de NZ es vibrante y diversa, con muchas escuelas teniendo al menos un coro -una cantidad de las mayores escuelas con una fuerte tradición de 3 o 4 coros, y varias escuelas también tienen conjuntos del tipo "*barbershop*" y/o grupos maoríes.

Una mirada al programa coral de la escuela es la competencia coral anual de escuelas secundarias *The Big Sing*, organizada por la Federación Coral de Nueva Zelanda la. E *The Big Sing* es el acontecimiento coral más importante de Nueva Zelanda, con unas 250 escuelas, incluyendo a aproximadamente 7.500 cantantes, abarcando 11 competencias regionales que tienen lugar en centros principales por todo el país. Un total de 18 coros de las regiones son escogidos para intervenir en la Final Nacional, alrededor dos meses más tarde, compitiendo por medallas de bronce, plata, oro y platino. Son evaluados por un jurado de tres miembros, incluyendo dos destacados directores de coro neocelandeses y uno internacional. Los coros deben participar en tres categorías y deben incluir al menos una

obra de Nueva Zelanda en sus programas. Puede ser una pieza tradicional maorí o de las Islas del Pacífico, y hay un premio especial para la mejor interpretación de una obra neocelandesa con el texto en maorí.

Aunque el *standard* de coros en la Gran Final haya sido regularmente creciente, como consecuencia de la feroz competencia entre coros y la oportunidad de los estudiantes y directores de observar y escuchar cantar a los mejores coros de estudiantes, ha ocurrido que muchas de las mismas escuelas llegan a las finales año tras año, mientras la gran mayoría no tiene la oportunidad de ver a los mejores en acción. Para encarar esto, la Federación Coral de NZ ha introducido un programa de "coro invitado", con lugar para 4 coros para asistir a la Final Nacional y participar en talleres con destacados conferenciantes, para ayudarlos a cruzar el umbral del nivel coral superior.

La Federación Coral de Nueva Zelanda organiza un festival equivalente para coros de escuelas primarias llamado *Los Niños Cantan* pero, hasta el momento, la participación en este festival ha estado limitada sólo a 4 regiones de Nueva Zelanda. Esto es en parte debido a que dos de los centros principales, Wellington y Christchurch, han organizado sus independientes y exitosos festivales propios durante varios años.

Si bien hay algunos excelentes directores en las escuelas primarias, en general, el nivel de habilidades entre los directores es limitado. La Federación Coral de Nueva Zelanda está trabajando en el desarrollo de mejores recursos para los directores de coro de escuelas primarias y planifica ofrecer talleres de desarrollo profesional para maestros de escuela primaria.

Entre los coros de comunidades, Nueva Zelanda tiene una vasta y enorme serie de coros en todos los centros principales, y también en muchos de los centros más pequeños. Van desde las

grandes sociedades corales -que actúan con orquestas locales y, de vez en cuando, con la Orquesta Sinfónica de Nueva Zelanda-, hasta coros con un objetivo especial, como conjuntos de música, antigua, coros de música universal o grupos "*barbershop*".

La Federación Coral de Nueva Zelanda organiza una serie de festivales para coros locales bajo la denominación *SingFest*. Estos fueron anteriormente organizados como competencias, pero últimamente se han hecho festivales no competitivos con un director experto invitado que pueda ofrecer un taller masivo o proporcionar un informe escrito acerca del funcionamiento de cada coro en particular.

John Rosser NZCF Governance Board, at the Napier workshop for the Rugby World Cup

Un acontecimiento principal en el calendario coral de Nueva Zelanda es el festival *Sing Aotearoa*. Este evento es una mezcla de festival y conferencia con un fuerte énfasis en el desarrollo profesional para cantantes corales y directores. El festival incluye tradición occidental, canto en estilos maorí y del Océano Pacífico en una mezcla multicultural única.

Se incorporan al programa talleres con los más destacados directores de Nueva Zelanda, así como otros reconocidos internacionalmente. Simon Carrington (Reino Unido) y Sanna Valvanne (Finlandia) fueron invitados en 2009. El siguiente festival *Sing Aotearoa* está programado para 2013.

Un área de reciente crecimiento se halla en coros de comunidad poco escuchados enfocados en música internacional. En 2005, Julian Raphael fundó el Coro de la Comunidad de Wellington con una política de puertas abiertas, dando la bienvenida a nuevos cantantes y visitantes cada semana. El coro se describe a sí mismo como "un coro de acceso libre" sin agenda acerca del tamaño o el modo en que la gente utiliza el coro. Esto es posible debido a que:

- toda la gente es bienvenida, independientemente de la capacidad musical anterior o la experiencia;
- todo es enseñado por oído -no se requiere que la gente lea música;
- los textos de las obras son proyectados en una pantalla -no se requieren partituras caras;
- los cantantes pueden elegir cuando asistir, más bien que tomar un compromiso semanal, y sólo pagar por los ensayos a los que asisten.

Por consiguiente, la pertenencia al coro es de muy diversos tipos y desde que comenzaron a guardar registros (hace 5 años) más de 1.850 personas han atravesado la puerta. La asistencia media semanal es actualmente alrededor de 170. El coro canta música proveniente de diferentes tradiciones corales del mundo entero, incluyendo Nueva Zelanda.

Otros coros de naturaleza similar se han formado en todo el país durante los 5 años pasados, algunos de ellos directamente influidos por el trabajo de Julian Raphael.

La demografía cultural de Nueva Zelanda cambia rápidamente. Durante la mayor parte del siglo XX, isleños maoríes y del

Pacífico constituyeron menos del 10 % de la población de Nueva Zelanda. Hoy, aproximadamente el 30 % de los neocelandeses son maoríes, de las islas del Pacífico o asiáticos, y esperan que esto alcance el 50 % hacia 2050.

La tradición de *barbershop* tiene particular atracción para los jóvenes cantantes maoríes y de las islas del Pacífico, y hay penetrante competencia en los *National Young Singers* en competiciones de Armonía para cuartetos de escuelas secundarias y coros, tanto masculinos como femeninos.

Los cuartetos y coros de las más importantes escuelas superiores de Nueva Zelanda han actuado con considerable éxito en los EE.UU. En particular, los *Musical Island Boys*, un cuarteto que combina raíces del Pacífico con el *barbershop* tradicional, ganaron la Medalla de Oro en el Campeonato Mundial 2006 para menores de 25 en Indianápolis, el primer cuarteto de fuera de los Estados Unidos en ganar este prestigioso trofeo.

Michael Stewart ha proporcionado una descripción de los coros de iglesia en Nueva Zelanda y la Dra. Karen Grylls ha escrito sobre los coros nacionales de Nueva Zelanda. Sus artículos más éste se combinan para formar una imagen de la variedad rica de conjuntos y actividades que colorean el panorama coral de Nueva Zelanda.

Christine Argyle *es Vice-Chair de la Federación Coral de Nueva Zelanda, y es la fundadora y directora musical del Coro de Cámara Nota Bene de Wellington. Estudió Dirección con la Dra. Karen Grylls y Uwe Grodd, y es ex-integrante del Coro Nacional Juvenil de Nueva Zelanda, del New Zealand Singers, del Auckland Dorian Choir, del London Symphony*

Chorus, y d los coros de las óperas de Auckland y Wellington. Más recientemente, ha cantado con el Coro de Cámara Voces de Nueva Zelanda bajo la dirección del Dr. Karen Grylls desde su formación en 1998. Su carrera docente de 10 años incluyó la organización de los departamentos de música de dos importantes escuelas secundarias, y trabajando varios años como tutora vocal/coral itinerante. En 1996 Christine ingresó a la Radio FM New Zealand's Concert, donde trabajó como programadora de música, productora y presentadora. Fue finalista del Qantas Media Awards por sus documentales sobre el 20º Aniversario del Coro Nacional Juvenil, el Sing Aotearoa 2000 y el Centenario de la Ópera de Wanganui. En 2001 diseño y produjo Upbeat!, el noticiero musical diario de la Radio de Conciertos de Nueva Zelanda Optimista! Como productora musical independiente, Christine produjo el internacionalmente aclamado CD del Tudor Consort con música de Peter Philips en el sello Naxos, y el CD del Service of Shadows en la Catedral de San Pablo en Wellington.

El correo electrónico: cargyle@paradise.net.nz

Traducción al castellano, por Oscar Llobet, Argentina

Edited by Gillian Forlivesi Heywood, Italy